

## Manuál: čapovacie zariadenie Orion & systém Clever – TD10008

Manuál: čapovacie zariadenie Orion & systém Clever – TD10008 .....	1
1..... Bezpečnostné inštrukcie a možné riziká .....	4
2..... Úvod.....	6
2.1 Kvalita výrobku.....	6
2.2 Inštalácia.....	6
2.3 Displej .....	6
2.4 Šetrič obrazovky .....	6
3..... Výmena tanku .....	8
3.1 Objem a teplota tankov .....	9
3.2 Potvrdenie výmeny tanku.....	10
4..... Voľba menu .....	11
5..... Nastavenie systému na vodu.....	12
6..... Čistenie .....	13
6.1 Zhrnutie.....	13
6.2 Všeobecne .....	13
6.3 Kód čistenia .....	14
6.4 Čistiaca procedúra .....	15
6.4.1 Stav čistenia .....	16
6.4.2 Koniec čistenia .....	17
6.5 Neskoré čistenie .....	18
7..... Manuálne nastavenie na pivo .....	19
8..... Nečakane voda namiesto piva.....	20
8.1 Čap je nastavený na pivo.....	20
8.2 Čistia sa potrubia .....	20
8.3 Tank 2 je v prevádzke (aktívny) .....	21
8.4 Tank 1 je v prevádzke (aktívny) .....	21
8.5 Ešte stále sa čapuje pivo .....	22
8.6 Z čapu tečie voda.....	22
8.7 Po prečapovaní tečie z čapu pivo .....	23
9..... Výmena kontajnera s čistiacim prostriedkom .....	24
10..... Nastavenia .....	25
11..... Zabezpečenia/Poruchy .....	26
11.1 Komunikačná chyba.....	26
11.2 Pivný čap nefunguje.....	26
11.3 Neúplné čistenie .....	27
11.4 Prerušenie systému .....	28
12..... Najčastejšie kladené otázky (FAQ).....	29
12.1 Tlak vody.....	30
12.2 Tlak vzduchu.....	30
12.3 Napätie (prúd) .....	30
13..... Vyhľadávač porúch .....	31
13.1 Problémy s čistením I: neúplné čistenie s uvedením chybného kódu 1,5 alebo 8.....	31
13.1.1 Chybový kód 1 .....	32
13.1.2 Chybový kód 5 .....	35
13.1.3 Chybový kód 8 .....	36
13.2 Problémy s čistením II: prerušený systém s chybovým kódom 2, 3, 4, 9 alebo 16 .....	38
13.2.1 Chybový kód 2 .....	39
13.2.2 Chybový kód 3 .....	40
13.2.3 Chybový kód 4 .....	40
13.2.4 Chybový kód 16 .....	40

13.2.5	Chybový kód 9 .....	41
13.3	Časté zapnutie kompresora kvôli presakovaniu .....	43

## 1 BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE A MOŽNÉ RIZIKÁ

Systémy Orion & Clever sú vyrobené s veľkou zručnosťou a s použitím kvalitných materiálov. Použitie systémov Orion & Clever je bezpečné a spoľahlivé, pokiaľ sa používajú a udržiavajú v súlade s týmito inštrukciami. V prípade, že sa tieto pokyny nedodržia, môžu vzniknúť nasledujúce nebezpečné situácie.



Na rôznych miestach tohto zariadenia uvádza manuál tento symbol nebezpečenstva.



Časti systému sa nachádzajú pod tlakom a môžu zapríčiniť nebezpečnú situáciu.

Systém pod tlakom

Nedemontujte ani neodkrývajte súčasti, ktoré sa nachádzajú pod tlakom.



Zásahy elektrickým prúdom môžu byť smrteľné alebo spôsobiť vážne zranenia.

Elektrický prúd

Z tohto dôvodu sa nesmú bez schválenia vykonávať žiadne zmeny na elektrickom systéme.

Aby ste sa ochránili pred rizikom zásahu elektrickým prúdom, mali by ste predchádzať vystaveniu krytu systému vode alebo iným tekutinám.

Systém je vybavený uzemnenou zástrčkou a môže byť pripojený len do uzemnenej elektrickej zásuvky a poistený na 16 Amp.



Čistiaci prostriedok

Pri použití čistiacich prostriedkov existuje nebezpečenstvo popálenín.

Vždy, keď pracujete s čistiacimi prostriedkami, používajte ochranný odev a bezpečnostné okuliare. Riadte sa inštrukciami dodávateľa/výrobcu čistiacich prostriedkov.



Pri práci s elektronikou systémov je potrebné počítať so statickým nábojom citlivých komponentov. Podniknite preventívne opatrenia, aby ste predišli zásahu.

Heineken nenesie zodpovednosť za pokles podlahy a prípadné presakovanie pivničných priestorov.

V prípade ďalších informácií a otázok môžete kontaktovať výrobcu systému Orion:

Heineken Beer Systems

Stadhouderskade 79

1072 AE Amsterdam, Holandsko

+31(0)20 523 96 46

## Dôležité informácie v súvislosti s bezpečnosťou:

- Premiestňujte systém vždy vo zvislej polohe. Nikdy ho neťahajte po podlahe či po schodoch, ale ho zdvihnite.
- Pri nesení cisterien je potrebná pomoc viacerých ľudí. Vopred zabezpečte dostatok miesta pre tank (minimálna šírka 81 cm) a prípadne vykonajte potrebné výsekové a búracie práce. Uvoľnite a vyčistite miesto, kde budú inštalované tanky.
- Orion & Clever sú vhodné len na použitie v interiéri. Musia sa rešpektovať nasledujúce podmienky prostredia: teplota: 0-30°C; relatívna vlhkosť: minimálne 20% a maximálne 75%; bez kondenzácie; nadmorská výška do 2000 metrov.
- Umiestnite Orion na tvrdý, rovný povrch, chránený voči fyzickému poškodeniu. Zabezpečte, aby sa nezakrývali ventilačné otvory alebo žalúzie a neumiestňujte na zariadenie cudzie predmety.
- Pred použitím systém vyčistite. Počas čistenia neustále dodržiavajte postupy a bezpečnostné predpisy, ktoré sú stanovené výrobcom použitých čistiacich prostriedkov.
- Pripojte systém do zásuvky so správnym napätím, najlepšie s ľahkým prístupom a s bezpečnostným ističom, aby bol systém izolovaný. Systém musí byť uzemnený.
- Nevystavujte systém extrémnym teplotám ani rozliatej či rozstrekujúcej vode, pare alebo veľkej vlhkosti. Nečistite systém vodným prúdom pod vysokým tlakom.
- Systém vypínajte vytiahnutím zástrčky z elektrickej zásuvky a počas údržby ho odtlakujte. Nepokúšajte sa snímať ochranné kryty.
- Chladiče (kondenzátory) a žalúzie pravidelne čistite jemnou kefou alebo pomocou vysávača.
- Vnútri systému sa nenachádzajú žiadne súčasti, ktorým by ste sami mohli vykonávať údržbu alebo ich opraviť. Pokiaľ sa na systéme vyskytne porucha, vyliala sa naň voda, alebo bol nejakým iným spôsobom fyzicky poškodený, musí sa vypnúť vytiahnutím zástrčky z elektrickej zásuvky, až kým vyškolená a kompetentná osoba nevykoná potrebné opravy.
- Bezpečnostné mechanizmy sa nikdy nesmú vypínať, meniť, alebo odpájať. Systém je potrebné aspoň raz denne skontrolovať za účelom zistenia poškodenia či závad. Možné poškodenia a/alebo závady, ktoré majú vplyv na fungovanie a/alebo bezpečnosť systému, okamžite ohláste servisnému centru.
- Dotykový displej systému Clever je možné čistiť vlhkou čistiacou utierkou, určenou na dotykové displeje, napríklad DISKO 150410 (40 kusov v balení 1504). Pre viac informácií pozri [www.disko.com](http://www.disko.com) alebo [www.disko-cc.com](http://www.disko-cc.com).
- Znečistenie na vonkajšej strane systému Clever je možné odstrániť jemnou suchou antistatickou utierkou. Nepoužívajte **ŽIADNE** tekuté čistiace prostriedky, penové čističe či čističe obrazoviek v spreji. Táto čistiaca tekutina môže poškodiť tesnenie medzi dotykovým displejom a krytom, kvôli čomu môže dovnútra preniknúť vlhkosť a už nemôže byť zaručené fungovanie systému Clever. V prípade odolnej nečistoty je možné použiť vlhkú utierku, ako napríklad DISKO 130300 (40 kusov v balení DISKO 1303). Sú to kompletne sady s vlhkou a suchou antistatickou a antibakteriálnou utierkou. Pre viac informácií pozri [www.disko.com](http://www.disko.com) alebo [www.disko-cc.com](http://www.disko-cc.com).
- Kvôli riziku presakovania alebo zanesenia čistiaceho prostriedku neumiestňujte nič pod čistiacu jednotku.
- Preverte minimálne 1 krát ročne stav hadíc určených pre čistiaci prostriedok v čistiacej jednotke (prívodová hadica, hadica čerpadla a hadica na odvod kvapaliny). Ak niektorá z hadíc preukazuje známky opotrebovania alebo je staršia, ihneď ju vymeňte.

Na škodu, ktorá vznikne nesprávnym používaním výrobkov, sa nevzťahujú záručné podmienky.

## 2 Úvod

Tento manuál opisuje obsluhu pre užívateľa.

### 2.1 KVALITA VÝROBKU

Za účelom záruky kvality výrobku musíte počítať s nasledujúcim:

- Tank Orion v systéme musí byť pred výmenou prázdny (pozri kapitolu 3);
- Vždy sa riadte čistiacou procedúrou (pozri kapitolu 6);
- Pivo v tanku má maximálnu trvanlivosť 2 mesiace, z čoho 3 týždne po sprevádzkovaní;
- Celé zariadenie sa musí udržiavať v čistote;
- Na štandardný systém Orion sa nesmú pripájať žiadne dodatočné potrubia;
- Pred dočasným odpojením systému sa musí vykonať preventívny servis. Za daným účelom kontaktujte servisné oddelenie.

### 2.2 INŠTALÁCIA

**Pozor:** nastavenia zariadenia sú predprogramované inštalátorom. Vaše predprogramovanie môže byť iné ako sa uvádza v tomto manuáli. Tento manuál je zostavený pre všeobecné použitie.

### 2.3 DISPLEJ

Displej (monitor) je dotyková obrazovka (tzv. „touch screen“). Dotykom displeja ovládate tlačítka voľby.

### 2.4 ŠETRIČ OBRAZOVKY

Toto je obrazovka, ktorá sa objaví na začiatku. Šetrič obrazovky pozostáva z 3 obrazov, ktoré sa postupne menia.



Prostredníctvom ikon na šetriči obrazovky ste informovaní o nasledujúcich výstrahách:



Je potrebné vyčistiť systém.



Minul sa čistiaci prostriedok!



Teplota studenej vody je príliš vysoká alebo príliš nízka.



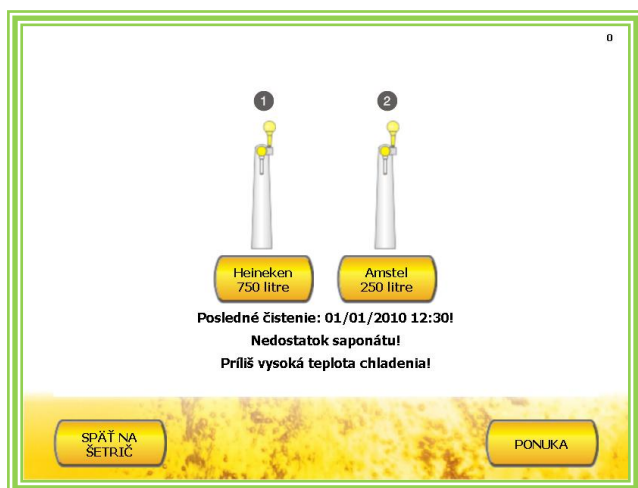
Zásobník piva je takmer prázdny.  
(menej než 10% maximálnej kapacity.)



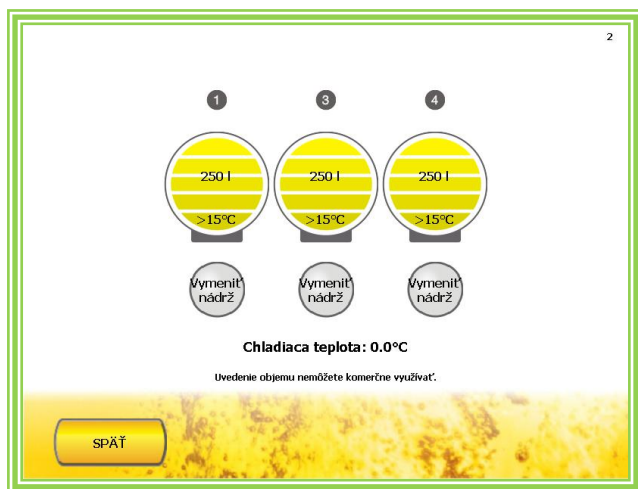
Chvíľu strpenia!  
(softvér sa aktualizuje, alebo sa na chvíľu automaticky vyplí čapy.)

### 3 VÝMENA TANKU

- Krok 1 Dotknite sa obrazovky na ľubovoľnom mieste.
- Krok 2 Dotykom zvolíte druh piva (v tomto prípade Heineken).

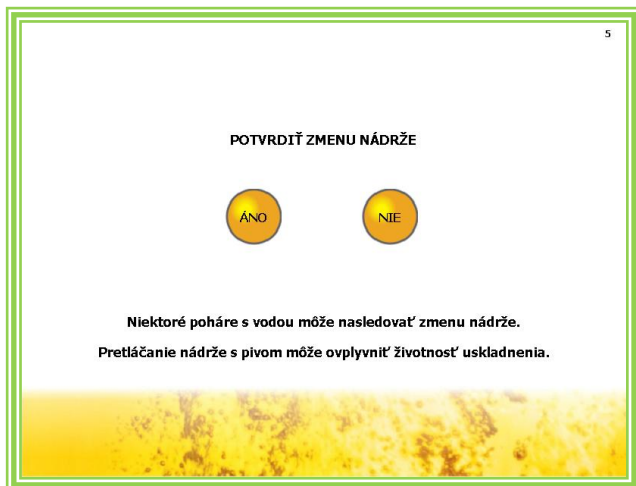


Teraz vidíte nasledujúci displej.



- Krok 3 Dotykom na tlačidlo [VYMEŇ TANK] môžete vymeniť prázdny tank za plný.
- Krok 4 Potvrďte výmenu tanku tlačidlom „ÁNO“.





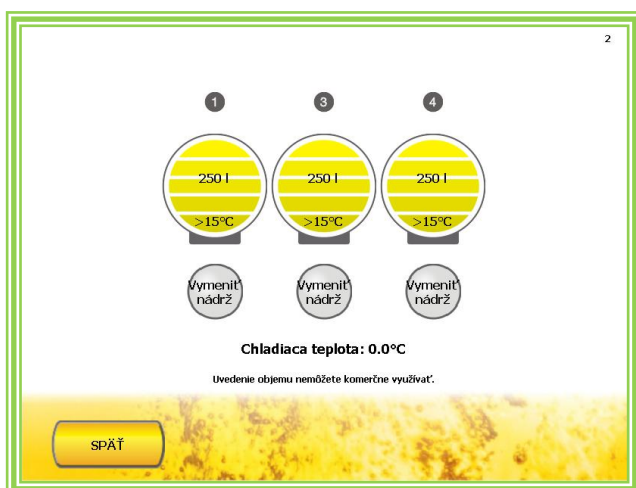
### 3.1 OBJEM A TEPLOTA TANKOV

Tento displej udáva počet tankov na druh piva. (skupina; napr. Heineken, Amstel, Brand)

Pozri nasledujúci príklad:

V tankoch sa udáva objem a teplota tankov.

V tejto schéme sa udáva aj teplota studenej vody.



Pokiaľ je pripojený tank, na displeji sa objaví zelené tlačidlo s textom, že je tank aktívny, inak sú tlačidlá sivé s textom „vymeň tank“.

Obsluha tlačidiel je možná 2 spôsobmi:

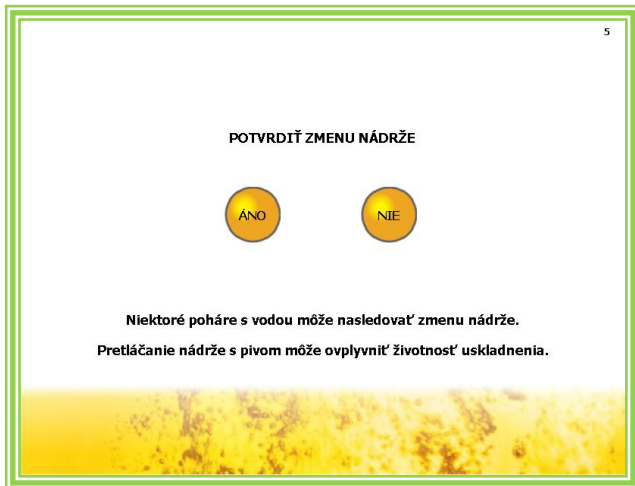
- 1 Užívateľ stlačí tlačidlo aktívneho tanku. Tank sa deaktivuje a odpojí od pivného potrubia.
- 2 Užívateľ stlačí tlačidlo neaktívneho tanku, vďaka čomu sa otvorí pivný ventil a pivný ventil aktívneho tanku sa automaticky uzavrie.

V rámci jednej skupiny môže byť teda aktívny maximálne 1 tank.

**Pozor:** Indikácia objemu má oznamovaciu funkciu a nie je určená na komerčné účely.

### 3.2 POTVRDENIE VÝMENY TANKU

Pomocou nasledujúceho displeja sa potvrdí výmena tanku.



**Pozor:** Výmena tanku má nasledujúce dôsledky:

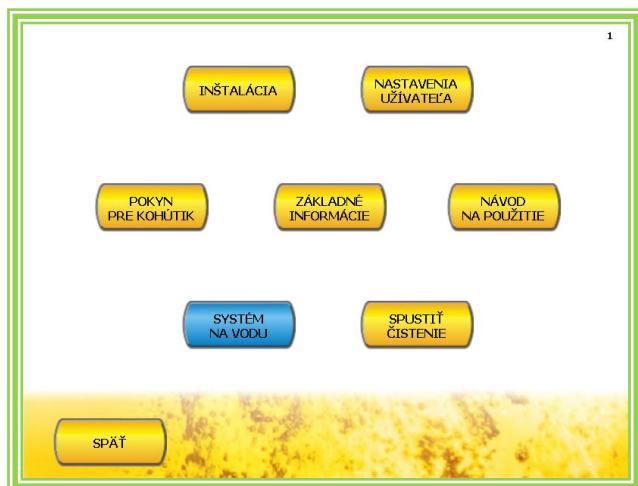
- Ovplyvníte trvanlivosť, pretože tank je zapojený.
- Po istom čase môžete načapovať niekoľko pohárov vody na opláchnutie namiesto piva. (pozri vysvetlenie v kapitole 8)

Pretože výmena tanku (zatvorenie aktívneho tanku a otvorenie nového tanku) zaberie cca 10 sekúnd, zobrazí sa počas výmeny tanku nasledujúci indikátor činnosti.



## 4 VOĽBA MENU

Zvolením tlačidla [VOLĽBA DISPLEJ] sa dostanete do voľby menu. Použitie voľby menu ponúka nasledujúce voľby navyše.



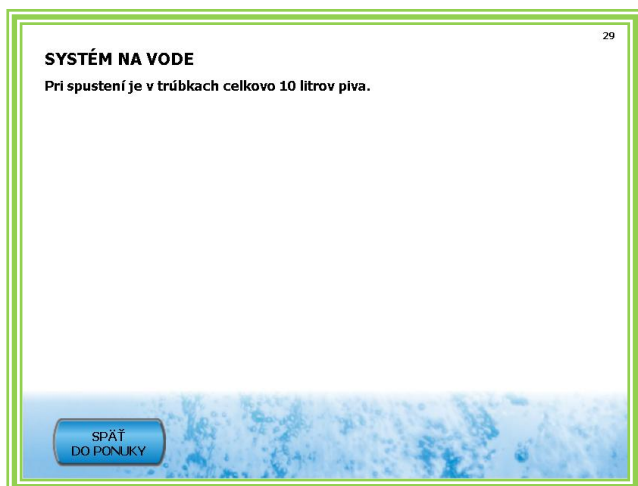
Vysvetlivky k tlačidlám v abecednom poradí:

Čapovacie inštrukcie	Prostredníctvom tohto tlačidla sa spustí film o najlepšom spôsobe načapovania pohára piva.
Informácie	Informácie (ešte) nie sú k dispozícii.
Inštalácia	Táto voľba je určená pre servisného technika a inštalatéra.
Nastavenie na vodu/pivo	Ide o tlačidlo voľby na prepínanie medzi nastavením systému na vodu a na pivo. (pozri kapitolu 5)
Štart čistenia	Týmto tlačidlom je možné spustiť čistenie systému Orion. (pozri kapitolu 6)
Užívateľský manuál	Odkaz na (prítomné) inštruktážne krátke filmy systému Orion.
Užívateľské nastavenia	Pomocou tohto tlačidla môže užívateľ meniť obmedzený počet nastavení.

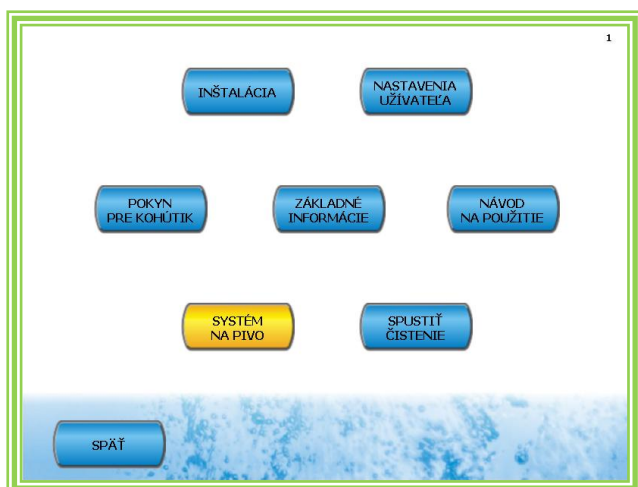
## 5 NASTAVENIE SYSTÉMU NA VODU

Systém je možné nastaviť na vodu:

- Pred čistením. V tom prípade sa pivo v potrubí môže normálne predávať. Keď z čapu vychádza voda, je možné začať s čistením (pozri kapitolu 6).
- Keď je prevádzka dlhší čas zatvorená.



Po nastavení systému na vodu sa všetky displeje zobrazia v modrej farbe (okrem hlásení o poruchách, ktoré zostanú červené).



Množstvo piva, ktoré je ešte možné načapovať, závisí od dĺžky potrubia systému a môže sa normálne predávať.

## 6 ČISTENIE

### 6.1 ZHRNUTIE

Systém oznámi, kedy je ho potrebné vyčistiť. Štandardné nastavenie je 1 x za týždeň.

Uzavretie čapu počas čistenia môže viesť k neželanej situácii. Napríklad: v potrubí zostane čistiaci prostriedok. Môžete tomu predísť tak, že počas čistenia neuzavriete čap.

Čistenie trvá +/- 30 minút. Po vytlačení čistiacich testov a vykonaní nižšie uvedených krokov sa automaticky vykoná čistenie.

- Stlačte tlačidlo [ČISTIŤ].
- Zadajte kód čistenia;
- Upevnite na čap(y) drenážnu(e) svorku(y);
- Otvorte čap(y);
- Stlačte tlačidlo [ŠTART ČISTENIA];

### 6.2 VŠEOBECNE

Ak nechcete stratiť pivo v dôsledku čistenia, môžete pred aktivovaním funkcie čistenia nastaviť systém na vodu (pozri 5).

Pivo v potrubí môžete normálne predávať (napr. „Posledné kolo“).

Odporúčame vám čistiť systém, keď sa vo vašej prevádzke nekonajú žiadne aktivity.

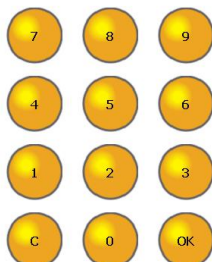
Čistenie je možné kedykoľvek.

### 6.3 KÓD ČISTENIA

Neodporúča sa, aby čistenie spúšťali nekompetentné osoby (napríklad návštevníci reštauračného zariadenia). Čistenie je chránené kódom čistenia.

ZADAŤ ČISTIACI KÓD

14



Po zadaní chybného kódu sa na displeji objaví hlásenie o chybe, načo má užívateľ ešte možnosť zadať správny kód. Po zadaní správneho kódu sa zatvoria všetky tanky. Vodný ventil v čistiacej jednotke zostáva ešte zatvorený.

37

VŠETKY PIVNÉ VENTILY SA PREPNÚ NA VODU



Niektoré poháre s vodou nemusia sledovať zmenu nádrže.

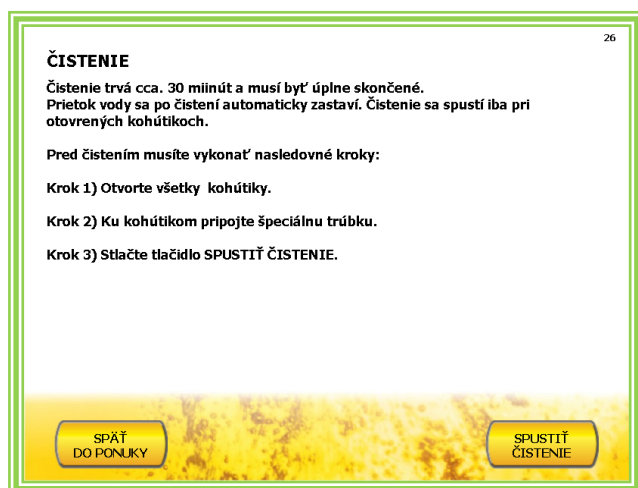


## 6.4 ČISTIACA PROCEDÚRA

**Kroky, ktoré je potrebné vykonať** pri automatickom čistení:

- Otvorte čap(y); všetky tanky sú zatvorené, takže z čapu(ov) netečie pivo;
- Upevnite na čap(y) drenážnu(e) svorku(y);
- Stlačte tlačidlo [ŠTART ČISTENIA];

Inštrukcie sa na displeji zobrazia v nasledujúcom poradí.



### 6.4.1 Stav čistenia

Po stlačení tlačidla [ŠTART ČISTENIA] sa vykoná automatické čistenie čistiacim prostriedkom. Udáva to nasledujúci displej:



Na tomto displeji sa zobrazia rôzne fázy čistenia. Modré písmo označuje aktívnu fázu. Ostatné fázy sú sivé. Na displeji sa uvádza aj zostávajúci čas čistenia.

Užívateľ už nemá teraz možnosť prerušiť čistenie.

Predplachovanie	Pre istotu, že po odstránení posledného piva začne z čapu okamžite tiecť čistiaci prostriedok, sa najskôr vykoná vypláchnutie výlučne vodou.
Dávkovanie	Počas tejto fázy sa do vody, ktorá preteká potrubím, pridáva čistiaci prostriedok.
Namáčanie	Voda s čistiacim prostriedkom stojí a preplachuje potrubia. Táto preplachovacia fáza trvá minimálne 20 minút.
Opláchnutie	V oplachovacej fáze sa z potrubia vyplavia všetky zvyšky piva a čistiaceho prostriedku.

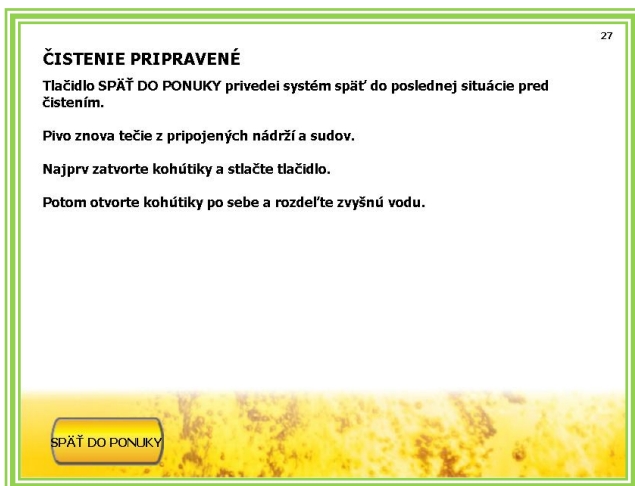


## 6.4.2 Koniec čistenia

Po úspešnom čistení je potrebné vykonať nasledujúce kroky.

- Ostráňte drenážne hadice zo všetkých čapov;
- Zatvorte čap(y);
- Stlačte tlačidlo [SPÄŤ];
- Nastavte systém opäť na pivo (pozri kapitolu 4).

Po skončení úspešného čistenia sa na displeji počítača objaví hlásenie.



Tlačidlom [SPÄŤ] sa vrátite do systému do posledného stavu pred čistením. Posledný aktívny tank je opäť aktívny.

## 6.5 NESKORÉ ČISTENIE

Kvalita piva sa zhoršuje, ak sa oneskoruje čistenie. Pokiaľ sa časový interval pravidelného čistenia predĺžil, na šetriči obrazovky sa objaví ikona na znak toho, že systém je potrebné vyčistiť. Táto ikona sa ukáže, len pokiaľ ste systém nečistili dlhšie ako 7 dní. Pretože sa čistenie neuskutočnilo v stanovenom čase, zároveň sa vyšle signál technickej službe.

Oneskorené čistenie pivných potrubí má dopad na kvalitu piva v pohári. Vnímame to ako zdieľanú zodpovednosť medzi podnikateľom v reštauračných službách a výrobcom piva / dodávateľom.

Ikonka zostane na displeji až do vykonania úspešného čistenia.

Dotknite sa displeja a riadte sa inštrukciami opísanými v kapitole 6.1.



## 7 MANUÁLNE NASTAVENIE NA PIVO

Ak sa preruší komunikácia v systéme v dôsledku poruchy, je možné nastaviť systém Orion na pivo manuálne.

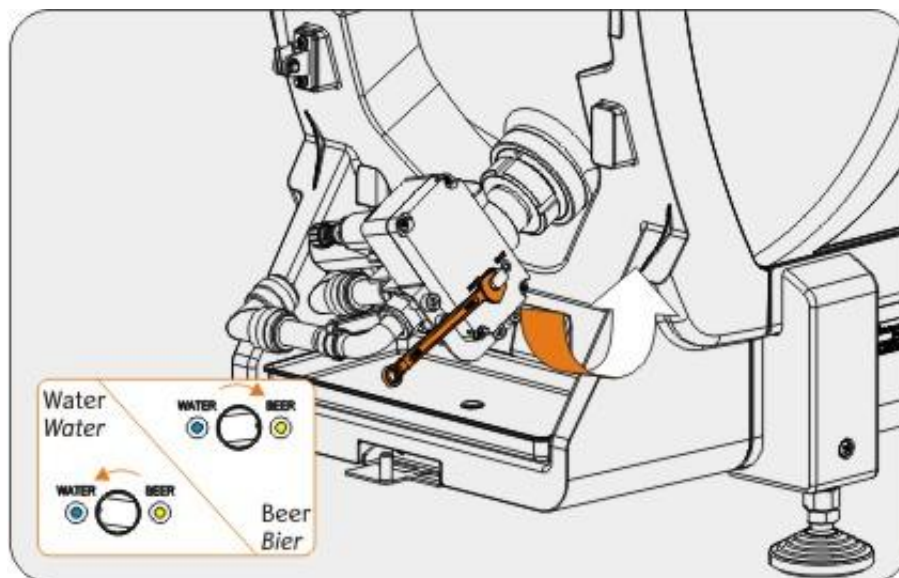
**Len v takomto prípade a po dohode so servisným technikom z technickej služby je možné vykonať toto núdzové opatrenie.**

**Pokiaľ vykonáte nižšie uvedené úkony, zaručene vám v prípade poruchy vždy potečie z čapu pivo.**

### Úkony:

1. Toto núdzové opatrenie používajte len vtedy, ak došlo k výpadku komunikácie smerom k tankom a kompresor ešte funguje, a navyše po dohode so servisným technikom. Nepoužívajte toto opatrenie v prípade výpadku prúdu!
2. Vymieňajte tank, len pokiaľ je prázdny a z čapu už nevyteká pivo.
3. Najskôr zabezpečte nastavenie všetkých cisterien na vodu. Pokiaľ je to potrebné, otočte vypínačom vo všetkých tankoch kľúčom veľkosti 10 proti smeru hodinových ručičiek smerom k modrej ploche. Potom nastavte nasledujúci plný tank na pivo otočením kľúča v smere hodinových ručičiek smerom k žltej ploche.

(obr. Voda. Pivo)



## 8 NEČAKANE VODA NAMIESTO PIVA

Po výmene tanku sa môže stať, že po niekoľkých pohároch piva načapujete niekoľko pohárov vody. Stáva sa to preto, že po čistení alebo po „nastavení na vodu“ sa niekde v systéme ešte nachádza (normálna) voda.

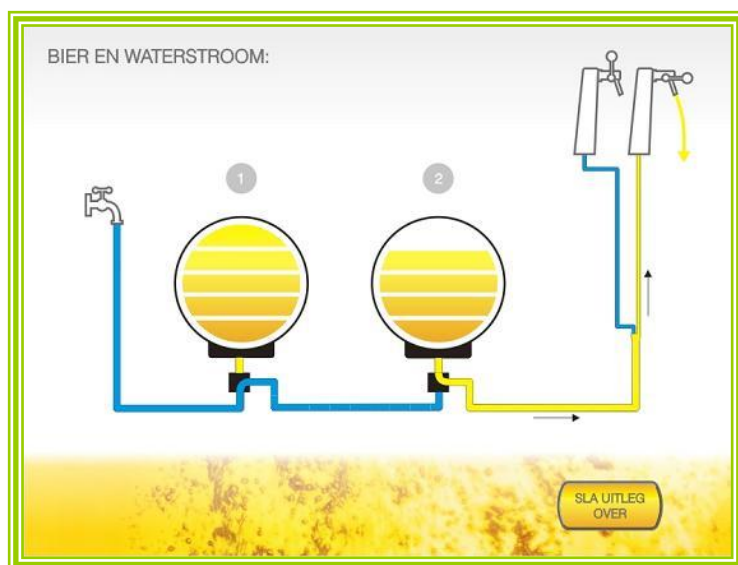
Na vysvetlenie:

**Ide o normálnu vodu (na vyplachovanie), ktorá neobsahuje žiadne zvyšky mydla.**

**Musíte vodu jednoducho vyčapovať, až kým zas nepotečie pivo.**

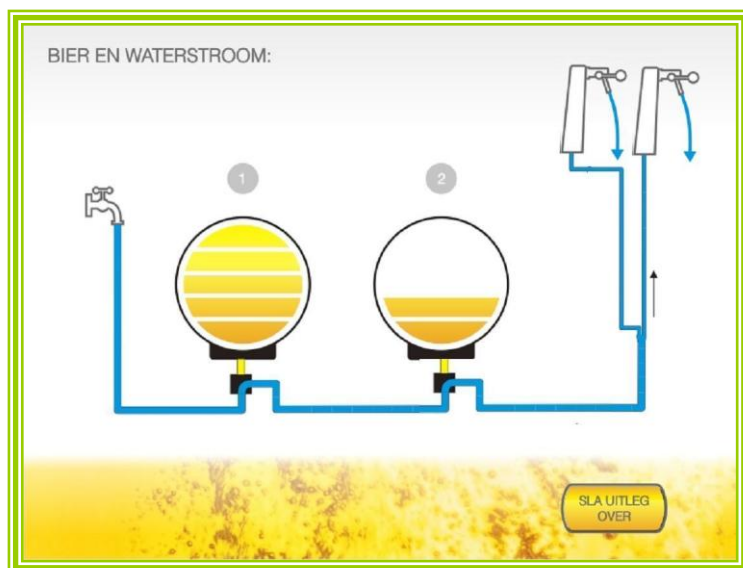
Dolu uvedené obrázky znázorňujú možný postup:

### 8.1 ČAP JE NASTAVENÝ NA PIVO

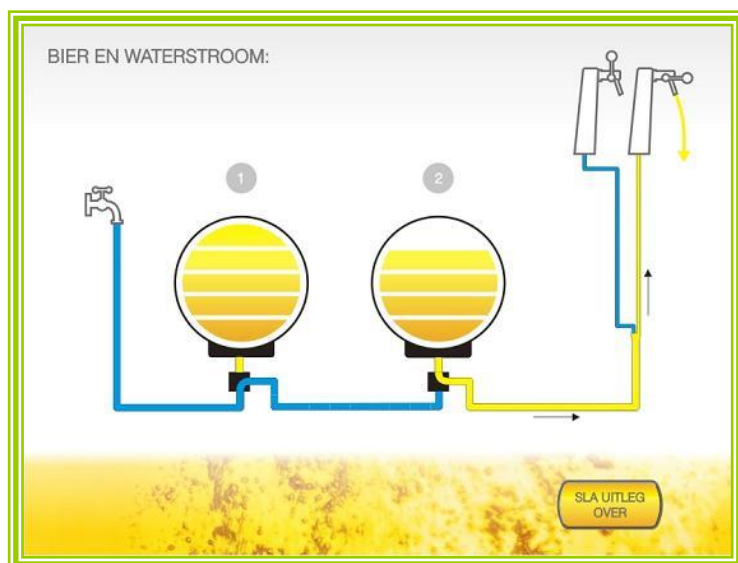


### 8.2 ČISTIA SA POTRUBIA

Všetko je nastavené na vodu.

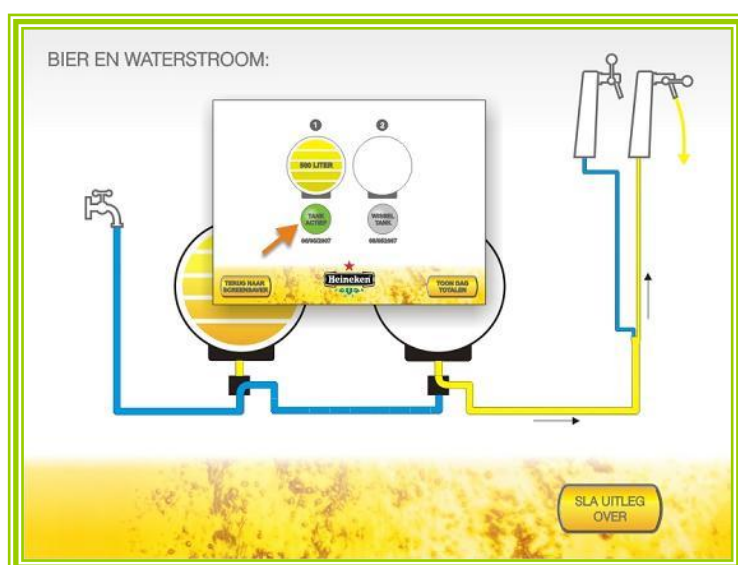


### 8.3 TANK 2 JE V PREVÁDZKE (AKTÍVNY)

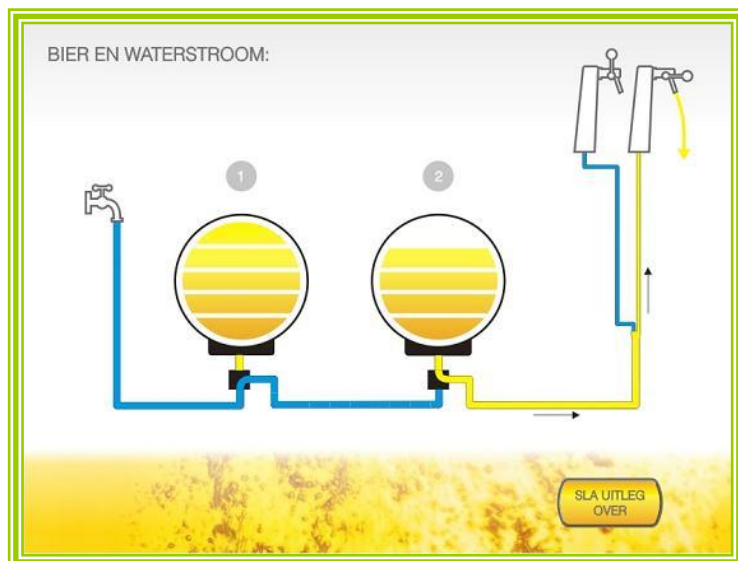


(obr.: PIVO A PRÚD VODY. VYNECHAŤ VÝKLAD)

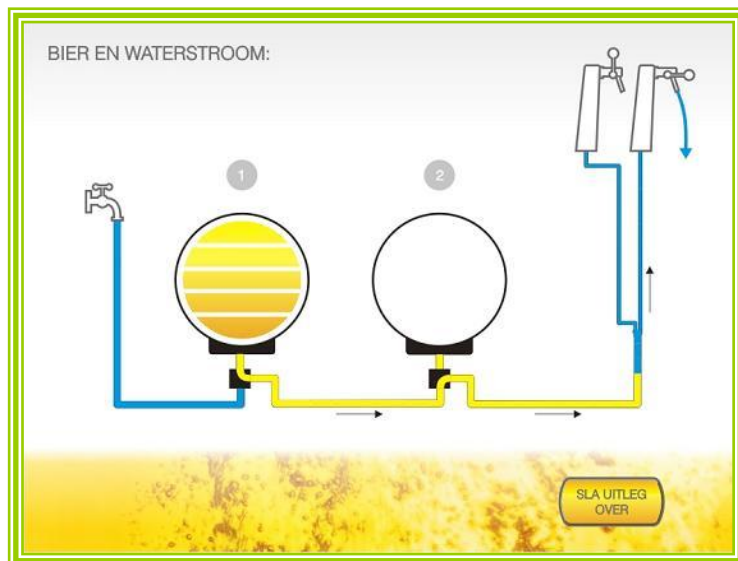
### 8.4 TANK 1 JE V PREVÁDZKE (AKTÍVNY)



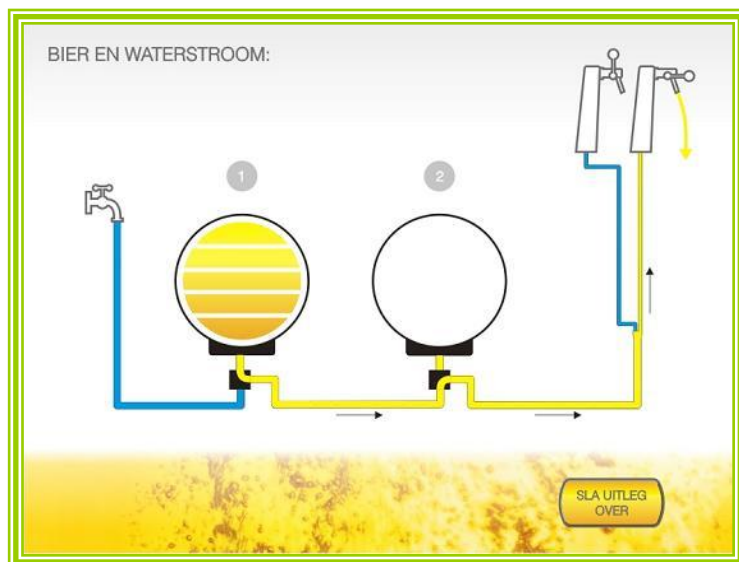
## 8.5 EŠTE STÁLE SA ČAPUJE PIVO



## 8.6 Z ČAPU TEČIE VODA

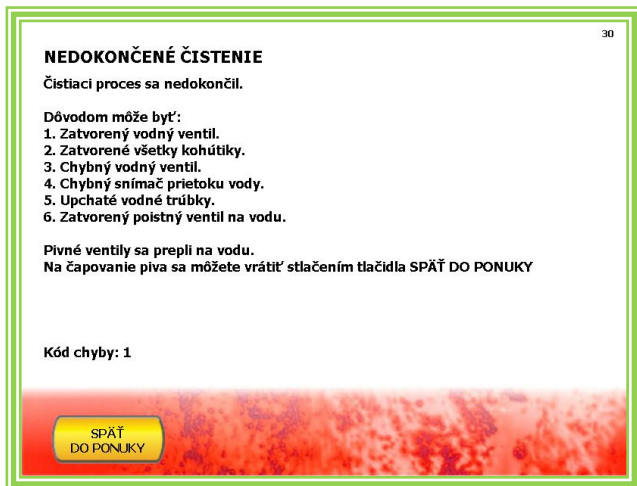


**8.7 PO PREČAPOVANÍ TEČIE Z ČAPU PIVO.**  
**V systéme sa už nenachádza voda.**



## 9 VÝMENA KONTAJNERA S ČISTIACIM PROSTRIEDKOM

Keď je kontajner s čistiacim prostriedkom prázdny, objaví sa na displeji nasledujúci text.



Vymeňte prázdny kontajner za plný prostredníctvom nasledujúcich krokov.

- Skontrolujte kontajner, či je naozaj prázdny;
- Zabráňte vyšplechnutiu. **POZOR:** mydlový roztok je zdraviu škodlivý (použitie ochranného odevu zabraňuje kontaktu s pokožkou, vyhnite sa zásahu očí a vdýchnutiu).
- Z prázdneho kontajnera odstráňte sacie potrubie.
- Umiestnite sacie potrubie do záchytného koša/držiaka pred kontajnerom;
- Umiestnite plný kontajner s uzáverom do držiaka;
- Odskrutkujte uzáver;
- Nasadzte sacie potrubie na plný kontajner;
- Objednajte nový plný kontajner.

Pred odvezením prázdnych kontajnerov sa riadte zákonnými pravidlami, ktoré platia vo vašom štáte.

Používajte len čistiace prostriedky predpísané firmou Heineken.



## 10 NASTAVENIA

Na tomto displeji môže užívateľ meniť určité nastavenia. Pozri nasledujúci displej.



Pokiaľ je systém Clever vybavený komunikáciou GPRS, dátum a čas systému sa automaticky synchronizujú s centrálnym serverom. Dátum a čas sa automaticky nastaví na letný a zimný čas bez potreby zásahu užívateľa.

Funkcia „ZAPNUTÝ servisný režim“ sa môže používať, len pokiaľ bola upravená v systéme technikom, alebo v prípade „núdzovej situácie“, pričom musia byť uzavreté všetky ventily (napr. vysunuté vodné potrubie). Počas trvania tohto stavu sa ukáže nasledujúci displej.



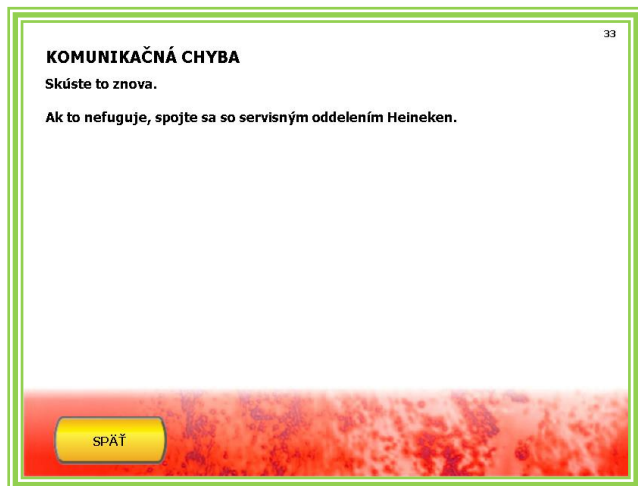
Hneď ako užívateľ opustí režim tlačidlom [SPÄŤ], všetky ventily sa vrátia do pôvodného stavu.

## 11 ZABEZPEČENIA/PORUCHY

Pokiaľ systém nefunguje správne, zobrazí sa na obrazovke hlásenie.

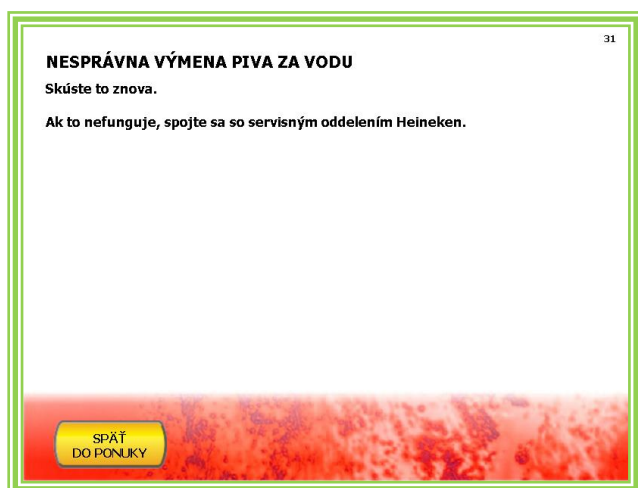
### 11.1 KOMUNIKAČNÁ CHYBA

Ak sa nemôže uskutočniť výmena tanku, pretože sa (dočasne) prerušilo spojenie s príslušnými tankmi, zobrazí sa nasledujúce hlásenie:



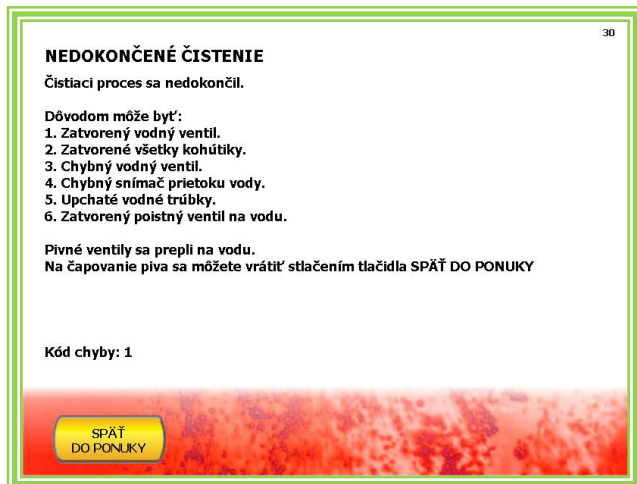
### 11.2 PIVNÝ ČAP NEFUNGUJE

Ak sa pивný čap neprepína do želanej pozície, pretože je napr. mechanicky blokový, alebo pretože 1 z odpovedajúcich kontaktov nefunguje, zobrazí sa nasledujúce hlásenie:



### 11.3 NEÚPLNÉ ČISTENIE

Ak sa čistenie nevykonalo úplne, zobrazí sa o tom hlásenie na obrazovke. Neúplné čistenie sa môže vyskytnúť, pokiaľ je napríklad kontajner s čistiacim prostriedkom prázdny, alebo sú ešte uzavreté všetky pivné čapy:



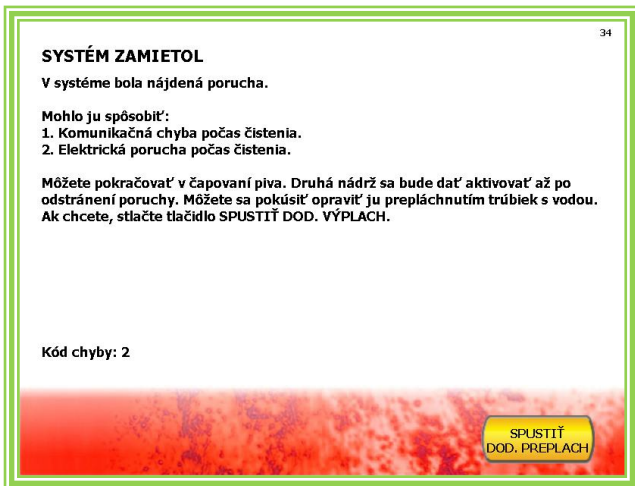
Pod displejom je uvedený kód chyby, ktorý odkazuje na príčinu. Každá porucha má unikátny kód chyby a vlastný opis.

Stlačte tlačidlo [SPÄŤ], aby ste zatvorili displej „neúplného čistenia“. Vďaka tomu sa systém opäť nastaví na pivo. V prípade problému kontaktujte technickú službu.

## 11.4 PRERUŠENIE SYSTÉMU

Vyskytujú sa aj poruchy, pri ktorých sa neodporúča pokračovať s čapovaním piva. V takýchto situáciách je možné, že v pivných potrubíach sa nachádzajú stopy čistiaceho prostriedku. Pred opätovným začatím čapovania sa musia najskôr vypláchnuť potrubia.

V nasledujúcom príklade je uvedená porucha v komunikácii počas čistenia, napríklad v dôsledku výpadku (napätia) prúdu. V tomto prípade sa musíte riadiť inštrukciami na displeji: pripojiť špeciálne čistiace hadice a stlačiť tlačidlo [ŠTART OPLACHOVANIA].



Poruchu je možné týmto spôsobom odstrániť. Ak sa porucha zopakuje, kontaktujte servisné oddelenie.

Systém má zabezpečenie na predchádzanie preniknutia mydlových zvyškov do piva.

Ak sa počas normálnej prevádzky (to znamená počas čapovania piva) vyskytne v potrubí čistiaci prostriedok, systém sa automaticky zastaví a nie je možné ďalšie čapovanie piva.

Toto hlásenie sa objaví a systém sa zastaví aj vtedy, pokiaľ nie je počas čistenia umožnený prívod vody, alebo ak sa zistí, že v poslednej fáze oplachovania sa vyskytuje čistiaci prostriedok.

## 12 NAJČASTEJŠIE Kladené otázky (FAQ)

Pred zavolaním servisnej služby sa oplatí skontrolovať nasledujúce body.

Tlak vody	Pozri fotografiu 12.1 tlak vody v tejto kapitole.	Merač tlaku vody udáva tlak, ktorý je väčší než 1 bar. Displej čistiacej jednotky musí pri čistení udávať prietok vody, ktorý je väčší než 0 litrov za minútu.
Tlak vzduchu	Pozri fotografiu 12.2.2 tlak vzduchu v tejto kapitole.	Tlakomer na jednotke kompresora udáva tlak, ktorý je väčší než 1 bar.
Napätie (prúd)	Pozri fotografiu 12.3 napätie v tejto kapitole.	Displej čistiacej jednotky a displej tanku sú zapnuté.
Čistiaci prostriedok	Modrá nádržka pri čistiacej nádobe.	Je ešte v nádržke čistiaci prostriedok? Ak nie, vymeňte nádržku.
Aktívny tank	Pozri kapitolu 3	Je „aktívny“ minimálne jeden tank. V tanku je indikátor pivného čapu žltý (= pivo) alebo modrý (= voda).

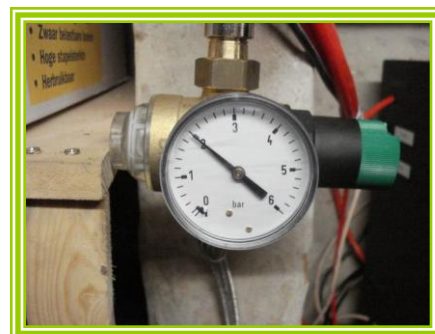
Hlásenie na obrazovke alebo otázka väčšinou ponúknu možnú príčinu a riešenie.

Hlásenie na obrazovke alebo otázka	Pozri kapitolu	Možná príčina	Riešenie
Zastavenie systému	11.1	Čap je zavretý (nastavený) počas čistenia.	Zabezpečte, aby boli všetky čapy otvorené a aby boli pripojené drenážne trubice.
Zastavenie systému	11	Žiadna voda.	Skontrolujte, či je prítomný tlak vody. (pozri vyššie)
Neúplné čistenie	11.1	Čap je zavretý (nastavený) počas čistenia.	Zabezpečte, aby boli všetky čapy otvorené a aby boli pripojené drenážne trubice.
Neúplné čistenie	11.1	Žiadna voda.	Skontrolujte, či je prítomný tlak vody. (pozri vyššie)
Hlásenie na šetriči obrazovky	2.4	Hlásenie na šetriči obrazovky upozorňuje na pretrvávajúcu poruchu.	Odstráňte poruchu.
Čistiaci prostriedok v systéme.	11.4	Počas normálnej prevádzky (to znamená počas čapovania piva) sa v systéme nachádza čistiaci prostriedok. V tom prípade sa zastaví systém a nie je možná výmena ani nastavenie na vodu.	Systém je zastavený. Kontaktujte servisnú firmu.

Hlásenie na obrazovke alebo otázka	Pozri kapitolu	Možná príčina	Riešenie
Namiesto piva vyteká z čapu voda.	8	Niekde v systéme sa ešte nachádza voda z oplachovania (Najskôr ste mohli čapovať pivo a po niekoľkých pohároch začne z čapu vytekať voda namiesto piva.).	Pokiaľ budete pokračovať v čapovaní, po istom čase potečie opäť pivo.
Z čapu netečie nič.	7	Žiadny prevádzkový tlak alebo tlak piva.	Kontaktujte servisnú firmu. Po dohode so servisným technikom sa tank manuálne nastaví na pivo a opäť budete môcť čapovať pivo.

### 12.1 TLAK VODY

Tlakomer prívodu vody.



### 12.2 TLAK VZDUCHU

Tlakomer skrine kompresora.



### 12.3 NAPÄTIE (PRÚD)

Nachádza sa niečo na obrazovke (displeji) každej pivného tanku a čistiacej jednotky?



## 13 VYHLADÁVAČ PORÚCH

### 13.1 PROBLÉMY S ČISTENÍM I: NEÚPLNÉ ČISTENIE S UVEDENÍM CHYBNÉHO KÓDU 1,5 ALEBO 8

Clever Controller ukáže obrazovku 30: neúplné čistenie ('Incomplete Cleaning') s uvedením chybného kódu 1, 5 alebo 8.

30

#### NEDOKONČENÉ ČISTENIE

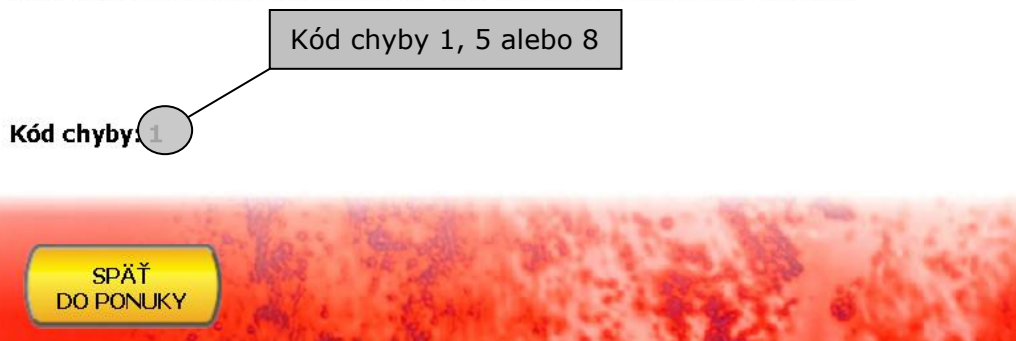
Čistiaci proces sa nedokončil.

Dôvodom môže byť:

1. Zatvorený vodný ventil.
2. Zatvorené všetky kohútiky.
3. Chybný vodný ventil.
4. Chybný snímač prietoku vody.
5. Upchaté vodné trúbky.
6. Zatvorený poistný ventil na vodu.

Pívne ventily sa prepli na vodu.

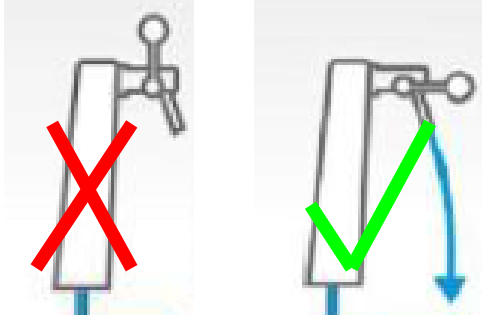
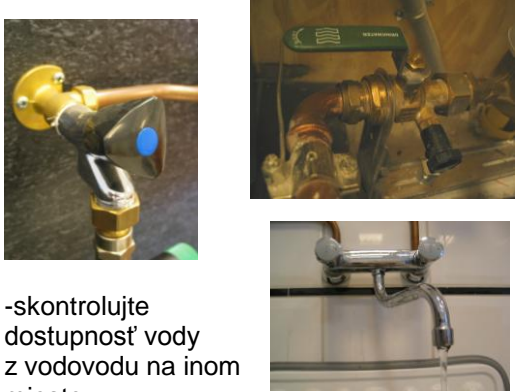

Na čapovanie piva sa môžete vrátiť stlačením tlačidla SPÄŤ DO PONUKY



V prípade, že sa objaví chybový kód, systém sa už vrátil do bežného prevádzkového režimu. Pred stlačením tlačidla *naspäť do menu* ('BACK TO MENU') sa uistite, že problém bol vyriešený pomocou tohto vyhľadávača porúch.

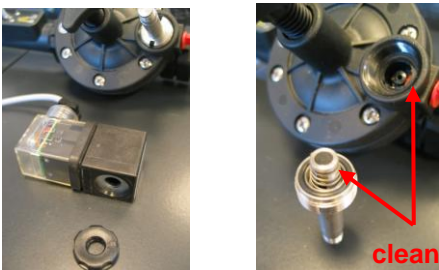
### 13.1.1 Chybový kód 1

Počas predbežného umývacieho cyklu senzor prietoku vody nezisťuje prietok vody napriek tomu, že vodné ventily v čistiacej jednotke sú nastavené na otvorenej pozícii.

Krok	Výsledok	Záver
<p>1.1. Zabezpečte otvorenie všetkých kohútikov.</p> 	<p>Všetky kohútiky sú otvorené.</p> <p>Jeden alebo viacero kohútikov je zatvorených.</p>	<p>Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 1.2.</p> <p>Príčina poruchy, otvorte tento kohútik/tieto kohútiky.</p>
<p>1.2. Zabezpečte, aby voda z vodovodu bola k dispozícii:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-skontrolujte, či sú ventily prietoku vody vedúce do čistiacej jednotky a hlavného potrubia otvorené;</li> </ul>  <p>-skontrolujte dostupnosť vody z vodovodu na inom mieste.</p>	<p>Voda z vodovodu je k dispozícii, všetky ventily pre prietok vody sú otvorené</p> <p>Ventil (ventily) prietoku vody a/alebo hlavného potrubia sú zatvorené</p> <p>Nie je k dispozícii voda z vodovodu.</p>	<p>Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 1.3.</p> <p>Príčina poruchy, opravte prietok vody.</p> <p>Príčina poruchy, opätovne zabezpečte dostupnosť vody z vodovodu.</p>
<p>1.3. Skontrolujte nastavenie úrovne tlaku na redukovači tlaku.</p>  <p>(príklad)</p>	<p>Úroveň tlaku &gt; 1 bar a &lt; 3 bar</p> <p>Úroveň tlaku &lt; 1bar</p> <p>Úroveň tlaku &gt; 3 bar</p> <p>Nie je prítomný redukovač tlaku</p>	<p>Žiadna príčina poruchy, prejdite na krok 1.4</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite na krok 1.9.</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite na krok 1.9.</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite na krok 1.9.</p>

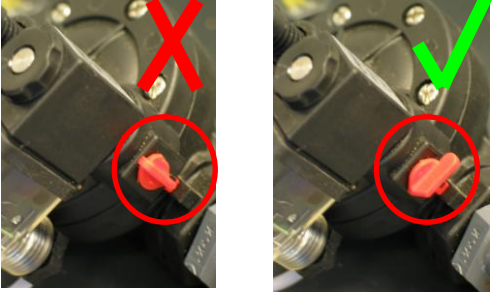
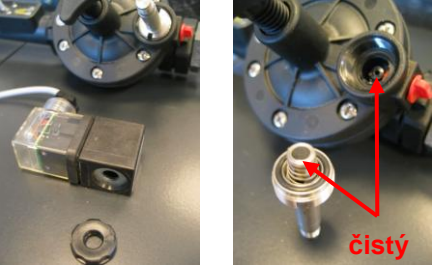



Krok	Výsledok	Záver
<p><b>1.4.</b> Kontrolujte, či vodný ventil v čistiacej jednotke nezámerne neblokuje prietok vody: nastavte manuálne.</p>  <p>manuálne nastavenie (vytiahnutie) manuálne vynulovanie (stlačenie)</p>	Prietok vody je opravený	Problém s riadením vodného ventilu. Prejdite na krok 1.5.
	Prietok vody nie je opravený	Príčina je zablokovanie vodovodu na nejakom mieste. <b>Vynulujte manuálne nastavenie</b> a prejdite ku kroku 1.8.
<p><b>1.5.</b> Skontrolujte dodávku energie do vodného ventilu solenoidového v čistiacej jednotke.</p> <p><b>V prípade chybového kódu 1:</b> stlačte na obrazovke tlačidlo naspäť do menu ('BACK TO MENU'). Reštartujte čistenie a skontrolujte, či je svetelná dióda zasvietená.</p> <p><b>V prípade chybového kódu 3, 4 alebo 16:</b> stlačte na obrazovke tlačidlo štartovanie programu umytia ('START POST RINSE') a skontrolujte či je svetelná dióda zasvietená.</p> 	Svetelná dióda svieti.	Energia je aplikovaná na solenoidovom. <b>Vynulujte manuálne nastavenie</b> a prejdite ku kroku 1.6.
	Svetelná dióda nesvieti.	Problém s riadením vodného ventilu. Skontrolujte drôty a /alebo upevnenie konektoru. Ak je nevyhnutné, presuňte káble s konektorom. <b>Vynulujte manuálne nastavenie</b> a pokúste sa znova prejsť ku kroku 1.5.
<p><b>1.6.</b> Skontrolujte solenoidovú operáciu vodného ventilu v čistiacej jednotke.</p> <p>Reštartujte čistenie a skontrolujte, či môže byť počuté kliknutie v momente, kedy je svetelná dióda zasvietená.</p>	„Kliknutie“ solenoidového je počuteľné.	Solenoidový je v poriadku. Prejdite ku kroku 1.7.
	Nebolo počuté „kliknutie“ solenoidového.	Problém s riadením vodného ventilu. Nahradiť ho solenoidovým a opätovne vyskúšajte krok 1.6.

Krok	Výsledok	Záver
<p><b>1.7.</b> Skontrolujte či je kryt vodného ventilu olepený nečistotou:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uzatvorte prietok vody do čistiacej jednotky;</li> <li>- odskrutkujte solenoidový od vodného ventilu;</li> <li>- odskrutkujte cylinder vodného ventilu (dávajte pozor aby ste nestratili časti);</li> <li>- vyčistite uzáver a sadu uzáveru;</li> <li>- opätovne zmontujte a obnovte prietok vody.</li> </ul> <p>Reštartuje čistenie a skontrolujte, či je prietok vody.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">  </div>	<p>Prietok vody je opravený</p> <hr/> <p>Prietok vody nie je opravený</p>	<p>Príčinou poruchy bola nečistota.</p> <hr/> <p>Chybné fungovanie vodného ventilu, nahradte celý vodný ventil.</p>
<p><b>1.8.</b> Uzatvorte kohútiky hlavného vodovodného potrubia a umiestnite bloky do vodovodného potrubia tým, že sa odpojíte vodovod na rôznych kontrolných bodoch (hneď za čistiacej jednotkou, hneď pred čistiacej jednotkou atď.). Otvorte kohútiky hlavného vodovodného potrubia a skontrolujte akékoľvek blokovanie.</p>	<p>Tesne pred čistiacej jednotkou nie je prietok vody.</p> <hr/> <p>Prietok vody je dostupný tesne pred čistiacej jednotkou ale nie tesne za ňou.</p>	<p>Zablokovanie prietoku vody do čistiacej jednotky.</p> <hr/> <p>Blokovanie čistiacej jednotky.</p>
<p><b>1.9.</b> Prispôbte úroveň tlaku medzi 1 a 3 bar ale rešpektujte požiadavky prietoku: viď dodatok k inštaláčnym pokynom '5.Prispôbenie prietoku vody pre dosiahnutie správnych parametrov pre čistenie. Pokiaľ nie je prítomný redukovač tlaku, tento nainštalujte tak ako to je predpísané od Heineken.</p>		

### 13.1.2 Chybový kód 5

Počas napúšťacieho cyklu senzor prietoku vody zistil prietok vody.

Krok	Výsledok	Záver
<p><b>5.1</b> Zabezpečte, že manuálne nastavenie vodného ventilu v čistiacej jednotke nebolo nastavené.</p>  <p>manuálne nastavenie (vytiahnutie)      manuálne nastavenie (zatlačenie)</p>	<p>Bolo aplikované manuálne nastavenie</p> <p>Manuálne nastavenie aplikované nebolo.</p>	<p>Príčina poruchy, <b>anulujte manuálne nastavenie.</b></p> <p>Iná príčina poruchy. <b>Anulujte manuálne nastavenie</b> a prejdite ku kroku 5.2.</p>
<p><b>5.2.</b> Kontrola vnútorného otvoru vodného ventilu na nečistoty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-uzatvorte prietok vody do čistiacej jednotky;</li> <li>-odskrutkujte solenoidový od vodného ventilu;</li> <li>-odskrutkujte cylinder vodného ventilu (dávajte pozor aby ste nestratili časti);</li> <li>-vyčistite uzáver a sadu uzáveru;</li> <li>- opätovne zmontujte a obnovte prietok vody.</li> </ul> 	<p>Nebol už viac zistený vodný tok.</p> <p>Stále chybový kód 5</p>	<p>Príčinou poruchy bola nečistota.</p> <p>Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 5.3.</p>
<p><b>5.3.</b> Skontrolujte nastavenú úroveň tlaku na redukovači tlaku.</p>  <p>(príklad)</p>	<p>Úroveň tlaku &gt; 1 bar a &lt; 3 bar</p> <p>Úroveň tlaku &lt; 1bar</p> <p>Úroveň tlaku &gt; 3 bar</p> <p>Nie je prítomný redukovač tlaku.</p>	<p>Nie je žiadna príčina poruchy, možná je porucha ventilu, vymeňte vodný ventil.</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite ku kroku 5.4.</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite ku kroku 5.4.</p> <p>Možná príčina poruchy, prejdite ku kroku 5.4.</p>
<p><b>5.4.</b> Prispôbte úroveň tlaku medzi 1 a 3 bar ale rešpektujte požiadavky prietoku: vid' dodatok k inštalačným pokynom '5. Prispôbenie prietoku vody pre dosiahnutie správnych parametrov pre čistenie'. Pokiaľ nie je prítomný redukovač tlaku, tento nainštalujte tak ako to je predpísané od Heineken.</p>		

### 13.1.3 Chybový kód 8


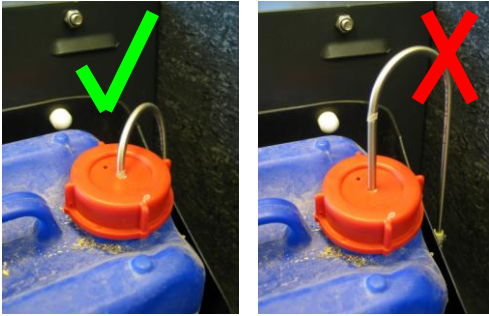
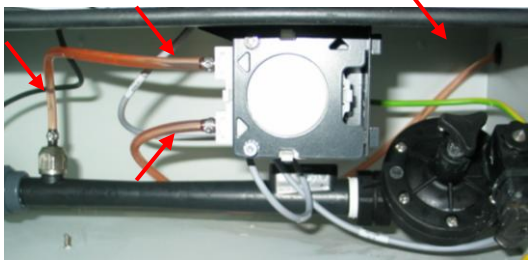
Počas dávkovacieho cyklu bol zistený nedostatok čistiaceho prostriedku.


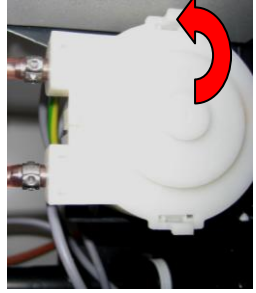


Cleaning Agent

**Poznámka:**

**Čistiaci prostriedok škodí Vášmu zdraviu! Používajte ochranný odev, vyhýbajte sa kožnému kontaktu, očnému kontaktu a inhalácii.**

Krok	Výsledok	Záver	
<b>8.1.</b> Zdvihnite kryt kanistra na pravej strane čistiacej jednotky a skontrolujte hladinu čistiaceho prostriedku v kanistri.		Vysoká hladina čistiaceho prostriedku	Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 8.3.
	Nízka hladina istiaceho prostriedku	Možná príčina poruchy, prejdite ku kroku 8.2.	
	Prázdny kanister	Príčina poruchy, nahraďte ho plným kanistrom podľa kapitoly 9 návodu na použitie.	
<b>8.2.</b> Skontrolujte pozíciu sacej hadičky čistiaceho prostriedku v kanistri.		Ukončenie hadičky na dne kanistra	Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 8.3.
	Ukončenie hadičky nie je na dne kanistra	Príčina poruchy, stlačte hadičku smerom dole až kým ukončenie nebude na dne kanistra.	
<b>8.3.</b> Skontrolujte hadicu čistiaceho prostriedku so začiatkom v kanistri všetky cesty ku čerpadlu a od čerpadla k vedeniu čistiacej vody.		Nebola zistená žiadna trhlina, žiaden uzol, žiadne stlačenie	Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 8.4.
	Bol zistený uzol alebo stlačenie	Možná príčina poruchy, rozviažte uzol alebo opravte stlačenie.	
	Zistená bola trhlina	Príčina poruchy, nahraďte hadicu čistiaceho prostriedku.	

Krok	Výsledok	Záver
<p><b>8.4.</b> Skontrolujte čerpadlo čistiaceho prostriedku.</p> <p><b>Poznámka:</b> čerpadlo čistiaceho prostriedku je uzatvorené automaticky systémom v prípade, že sa ukáže chyba. V prípade, že otáčanie pumpy nebolo skontrolované počas dávkovacieho cyklu reštartuje čistenie a skontrolujte.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>	<p>Nebola zistená trhlina, otáčanie počas dávkovacieho cyklu</p> <p>Zistená bola trhlina</p> <p>Neotáča sa počas dávkovacieho cyklu</p>	<p>Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 8.5.</p> <p>Príčina poruchy, nahradte čerpadlo čistiaceho prostriedku.</p> <p>Skontrolujte drôty, nahradte čerpadlo čistiaceho prostriedku pokiaľ je to potrebné.</p>
<p><b>8.5.</b> Skontrolujte nastavenie prietoku vody za pomoci dodatku k inštalačným pokynom '5. Prispôbenie prietoku vody za účelom dosiahnutia správnych čistiacich parametrov.</p>		

## 13.2 PROBLÉMY S ČISTENÍM II: PRERUŠENÝ SYSTÉM S CHYBOVÝM KÓDOM 2, 3, 4, 9 ALEBO 16

Clever operátor ukáže obrazovku 34: prerušený systém ('System Aborted') s chybovým kódom 2, 3, 4, 9 alebo 16.

34

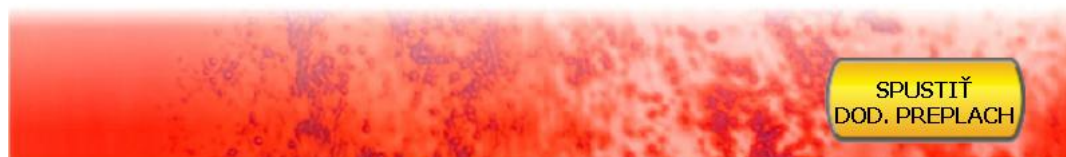
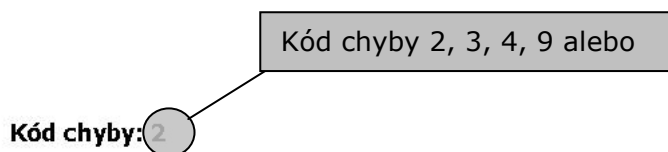
### SYSTÉM ZAMIETOL

V systéme bola nájdená porucha.

Mohlo ju spôsobiť:

1. Komunikačná chyba počas čistenia.
2. Elektrická porucha počas čistenia.

Môžete pokračovať v čapovaní piva. Druhá nádrž sa bude dať aktivovať až po odstránení poruchy. Môžete sa pokúsiť opraviť ju prepláchnutím trúbiek s vodou. Ak chcete, stlačte tlačidlo SPUSTIŤ DOD. VÝPLACH.

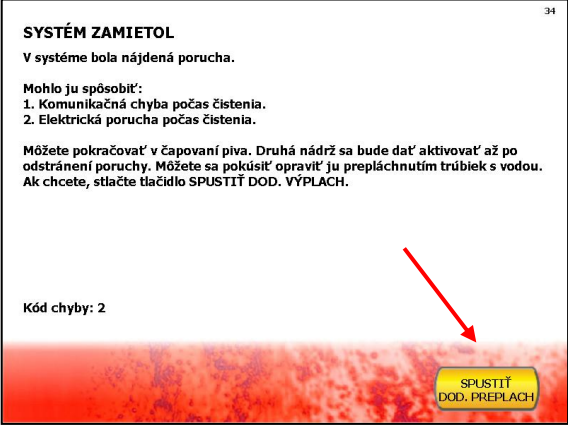


Po objavení chybového kódu 2, 3, 4, 9 alebo 16 sa systém vráti do bežného prevádzkového režimu stlačením tlačidla štartovanie pozície umývania 'START POST RINSE'.



### 13.2.1 Chybový kód 2

Počas procedúry čistenia bolo prerušené spojenie medzi Clever jednotkou a čistiacou jednotkou v dôsledku chyby v komunikácii alebo v dôsledku vypnutia siete.

Krok	Výsledok	Záver
<p>V nadväznosti na tento chybový kód je stále potrebné naštartovať umývací cyklus. Uistite sa, že odtokové nádrže boli napojené na kohútiky.</p> <div data-bbox="137 645 707 1070" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: right;">34</p> <p><b>SYSTÉM ZAMIETOL</b></p> <p>V systéme bola nájdená porucha.</p> <p>Mohlo ju spôsobiť:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Komunikačná chyba počas čistenia.</li> <li>2. Elektrická porucha počas čistenia.</li> </ol> <p>Môžete pokračovať v čapovaní piva. Druhá nádrž sa bude dať aktivovať až po odstránení poruchy. Môžete sa pokúsiť opraviť ju prepláchnutím trúbiek s vodou. Ak chcete, stlačte tlačidlo SPUSTIŤ DOD. VÝPLACH.</p> <p>Kód chyby: 2</p>  </div>	-	-

### 13.2.2 Chybový kód 3

Počas dávkovacieho cyklu senzor prietoku vody nezistí prietok vody napriek tomu, že vodné ventily v čistiacej jednotke sú nastavené na otvorenej pozícii.

Krok	Výsledok	Záver
Realizujte určité kroky, ktoré boli predpísané vo vyhľadávači porúch „neúplné čistenie“ pod chybovým kódom 1.	-	-

### 13.2.3 Chybový kód 4

Počas pozície umývacieho cyklu senzor prietoku vody nezistil žiaden prietok vody, napriek tomu, že vodný ventil v čistiacej jednotke bol otvorený.

Krok	Výsledok	Záver
Realizujte určité kroky, ktoré boli predpísané vo vyhľadávači porúch „neúplné čistenie“ pod chybovým kódom 1.	-	-

### 13.2.4 Chybový kód 16


Počas pozície umývacieho cyklu senzor prietoku vody nezistil \dostatočný prietok vody, napriek tomu, že vodný ventil v čistiacej jednotke bol otvorený.




Krok	Výsledok	Záver
Realizujte určité kroky, ktoré boli predpísané vo vyhľadávači porúch „neúplné čistenie“ pod chybovým kódom 1.	-	-



### 13.2.5 Chybový kód 9

Počas bežnej prevádzky systému bolo konduktívnym senzorom nájdené mydlo, napriek tomu, že vodný ventil bol v čistiacej jednotke uzatvorený.

Krok	Výsledok	Záver
<p><b>9.1.</b> Skontrolujte prítomnosť spätného ventilu v systéme prietoku vody (ako časť protiprúdového preventívneho ventilu alebo ako separátny komponent).</p> 	Spätný ventil je prítomný	Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 9.2.
	Spätný ventil nie je prítomný	Príčina poruchy, nainštalujte spätný ventil tak, ako je to predpísané od Heineken.
<p><b>9.2.</b> Skontrolujte vnútorný otvor spätného ventilu v systéme prietoku vody:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-uzatvorte kohútiky hlavného vodovodného potrubia;</li> <li>-preverte spätný ventil;</li> <li>-vyčistite vnútro alebo nahradte ho v prípade potreby;</li> <li>-opätovne zmontujte a obnovte prietok vody.</li> </ul>	Už viac nie je chybový kód 9	Príčinou poruchy alebo nesprávneho fungovania bola nečistota.
	Stále chybový kód 9	Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 9.3.


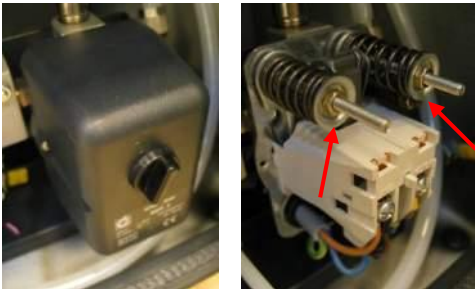


Krok	Výsledok	Záver
<p> Cleaning Agent</p> <p><b>Poznámka pre krok 9.3: Čistiaci prostriedok škodí Vášmu zdraviu! Používajte ochranný odev, vyhýbajte sa kožnému kontakt, očnému kontaktu a inhalácii.</b></p> <p><b>9.3.</b> Skontrolujte vnútorný otvor spätného ventilu pri dodávke čistiaceho prostriedku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uzatvorte kohútiky hlavného vodovodného potrubia;</li> <li>-odskrutkujte hadicu čistiaceho prostriedku od systému prietoku vody;</li> <li>-vezmite spätný ventil z vodovodného potrubia;</li> <li>-nahradte ho novým;</li> <li>-opätovne zmontujte a obnovte prietok vody.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>	<p>Už sa neobjavuje chybový kód 9</p> <p>Stále sa objavuje chybový kód 9</p>	<p>Príčinou poruchy alebo nesprávneho fungovania bola nečistota.</p> <p>Iná príčina poruchy, prejdite ku kroku 9.4.</p>
<p><b>9.4.</b> Pokiaľ došlo ku chybe v dôsledku uzatvorenia kohútika prietoku vody otvorte nádrže vody a kohútiky: Skontrolujte vnútorný otvor vodného ventilu v čistiacej jednotke v dôsledku nečistôt podľa kroku by 5.2 tak ako je to predpísané vo vyhľadávачi porúch. Neúplné čistenie pod chybovým kódom 1.</p>	<p>Už sa neobjavuje chybový kód 9</p>	<p>Príčinou poruchy bola nečistota vo vodnom ventilu.</p>

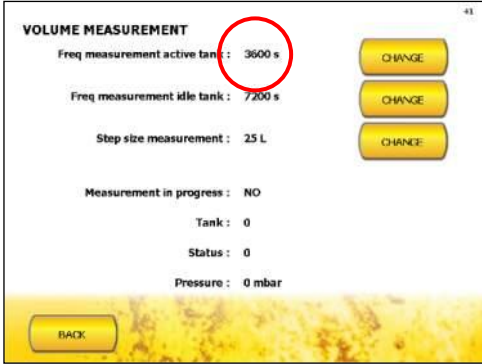
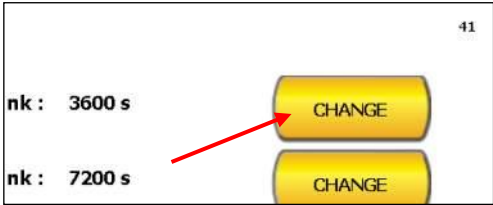

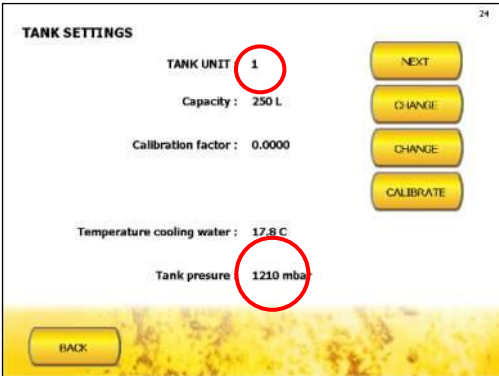
### 13.3 ČASTÉ ZAPNUTIE KOMPRESORA KVÔLI PRESAKOVANIU

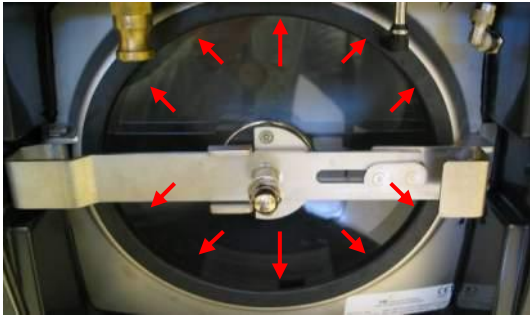

Kompresor sa viackrát zapne v priebehu časového intervalu merania (1 hodina).




**Dôležitá poznámka: Procedúru vyhľadávania poruchy začnite vtedy, keď je systém stabilný (nie hneď po doplnení cisterny) a nie počas čapovania piva.**

C = Týka sa čistiacej jednotky, I = Týka sa montáže, O = Týka sa chladiacej jednotky, P = Týka sa jednotky kompresora, S = Týka sa nastavení, T = Týka sa cisterny, U = Týka sa riadiacej jednotky Clever



Krok	Výsledok	Záver
<b>S1.</b> Na dverkách kompresora sa nachádza manometer, skontrolujte tlak pri zapnutí a vypnutí. 	Rozdiel je $\approx 2$ bar.	Nastavenie tlaku pre činnosť kompresora je OK.
	Rozdiel je $< 2$ bar.	Nastavenie tlaku pre činnosť kompresora nie je OK, prejdite na krok S1.1
<b>S1.1</b> Upravte nastavenie tlaku: tlak pri zapnutí $\approx 4$ bar, tlak pri vypnutí $\approx 6$ bar. 	Normálne fungovanie kompresora	Poruchu spôsobilo nesprávne nastavenie.
	Stále časté zlyhávanie kompresora	Iný dôvod poruchy, prejdite na krok S2.
<b>S2.</b> Skontrolujte časový interval pre automatické vyprázdnenie. 	Časový interval $\approx 10$ min.	Časový interval pre automatické vyprázdnenie je OK.
	Časový interval $< 10$ min.	Časový interval pre automatické vyprázdnenie nie je OK, prejdite na krok S2.1
<b>S2.1</b> Upravte nastavenie intervalu pre automatické vypúšťanie na 10 min. 	Normálne fungovanie kompresora	Poruchu spôsobilo nesprávne nastavenie.
	Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Iný dôvod poruchy, prejdite na krok S3.

C = Týka sa čistiacej jednotky, I = Týka sa montáže, O = Týka sa chladiacej jednotky, P = Týka sa jednotky kompresora, S = Týka sa nastavení, T = Týka sa cisterny, U = Týka sa riadiacej jednotky Clever		
Krok	Výsledok	Záver
<b>S3.</b> Skontrolujte časový interval pre meranie objemu pomocou riadiacej jednotky Clever, stránka 41: 	Časový interval 3600 s.  Časový interval < 3600 s.	Časový interval pre meranie objemu je OK.  Časový interval pre meranie objemu nie je OK, prejdite na krok S3.1
<b>S3.1</b> Upravte časový interval na 3600 s. 	Normálne fungovanie kompresora Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Poruchu spôsobil nesprávne nastavenie. Iný dôvod poruchy, prejdite na krok T1.
<b>T1.</b> Vypnite zdroj tlaku pre všetky cisterny 	Normálne fungovanie kompresora  Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Porucha sa týka cisterny, prejdite na krok T1.1.  Porucha sa netýka cisterny, prejdite na krok O1.
<b>T1.1.</b> Skontrolujte digitálnu úroveň tlaku na cisterne pomocou riadiacej jednotky Clever, stránka 24: 	Klesajúca úroveň tlaku v cisterne  Stabilná úroveň tlaku v cisterne	Porucha sa týka tejto cisterny, prejdite na krok T2.  Porucha sa netýka tejto cisterny, zopakujte postup T1.1 pre ostatné cisterny.

C = Týka sa čistiacej jednotky, I = Týka sa montáže, O = Týka sa chladiacej jednotky, P = Týka sa jednotky kompresora, S = Týka sa nastavení, T = Týka sa cisterny, U = Týka sa riadiacej jednotky Clever		
Krok	Výsledok	Záver
<b>T2.</b> Skontrolujte tesnosť tesnenia dvierok cisterny pomocou spreja na zisťovanie netesnosti.	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa netýka dvierok cisterny, prejdite na krok T3
	Bol zistený únik.	Porucha sa týka dvierok cisterny, prejdite na krok T2.1
	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala správneho tesnenia.
	Bol zistený únik.	Tesnenie môže byť poškodené, prejdite na krok T2.2
<b>T2.1</b> Požiadajte barmana, aby čapoval t tejto cisterny, až pokým sa nevyprázdni, a aby požiadal o novú kontrolu prevádzky pri prvom naplnení tejto cisterny. Činnosti po vyprázdnení cisterny: Vyčistite tesnenie a dvierka a skontrolujte, že medzi nimi nič nezostalo.	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala správneho tesnenia.
<b>T2.2</b> Vymeňte tesnenie dvierok.	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala poškodeného tesnenia.
<b>T3.</b> Uťahnite spojku pivného ventilu k cisterne. Skontrolujte tesnosť tejto spojky, a to pomocou spreja na zisťovanie netesnosti.	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa netýka spojky cisterny, prejdite na krok T4
	Bol zistený únik.	Porucha sa týka spojky cisterny, prejdite na krok T3.1
	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala tesnenia pivného valca.
	<b>T3.1</b> Požiadajte barmana, aby čapoval z tejto cisterny, až pokým sa nevyprázdni, a aby požiadal o novú kontrolu prevádzky pri prvom naplnení tejto cisterny.  Činnosti po vyprázdnení cisterny: - vymeňte pivný valec.	Nebol zistený žiaden únik.

C = Týka sa čistiacej jednotky, I = Týka sa montáže, O = Týka sa chladiacej jednotky, P = Týka sa jednotky kompresora, S = Týka sa nastavení, T = Týka sa cisterny, U = Týka sa riadiacej jednotky Clever		
Krok	Výsledok	Záver
<p><b>T4.</b> Skontrolujte hadice a všetky spoje v pneumatickej časti, a to pomocou spreja na zisťovanie unikania (okrem solenoidového ventilu naľavo). Ak je to potrebné, utiahnite spojky.</p> 	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala pneumatického systému cisterny.
<p><b>T5.</b> Skontrolujte solenoidový ventil v pneumatickej časti každej cisterny, a to pomocou spreja na zisťovanie unikania.</p> 	Bol zistený únik.	Porucha sa týkala tejto cisterny,
	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa netýka tejto cisterny, zopakujte postup T5 pre ostatné cisterny.
<p><b>O1.</b> Vytvorte obtok pripojenia chladenia vzduchu</p> 	Normálne fungovanie kompresora	Únik je spojený s chladením vzduchu, prejdite na krok O1.1
	Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Únik nie je spojený s chladením vzduchu, prejdite na krok P1
<p><b>O1.1</b> Skontrolujte hadice a všetky prípojky, a to pomocou spreja na zisťovanie netesnosti. Skontrolujte bublanie pripojenia odtoku v chladiacej jednotke, skontrolujte pripojenie odtokového potrubia k kompresorovej jednotke. Ak je to potrebné, utiahnite spojky.</p>	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala prípojok chladenia vzduchu.



C = Týka sa čistiacej jednotky, I = Týka sa montáže, O = Týka sa chladiacej jednotky, P = Týka sa jednotky kompresora, S = Týka sa nastavení, T = Týka sa cisterny, U = Týka sa riadiacej jednotky Clever		
Krok	Výsledok	Záver
<b>P1.</b> Uzavrite prípojku pre znížený tlak. 	Normálne fungovanie kompresora	Únik sa týka namontovaných prepojení medzi kompresorovou jednotkou a cisternami, prejdite na krok I1
	Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Únik sa týka kompresorovej jednotky, prejdite na krok P1.1
<b>P1.1.</b> Skontrolujte hadice a všetky spoje v kompresorovej jednotke, a to pomocou spreja na zisťovanie unikania. Ak je to potrebné, utiahnite spojky.	Nebol zistený žiaden únik.	Porucha sa týkala pripojenia kompresorovej jednotky.
<b>I1.</b> Skontrolujte hadice a všetky pripojenia, pomocou spreja na zisťovanie únikov, vrátane beznávratového ventilu na zadnej strane každej cisterny. 	Normálne fungovanie kompresora	Únik sa týkala namontovaných prepojení medzi kompresorovou jednotkou a cisternami.
	Pretrváva časté zlyhávanie kompresora	Únik sa týka prepojení medzi beznávratovým ventilom a pneumatickým systémom cisterny, prejdite na krok T5

